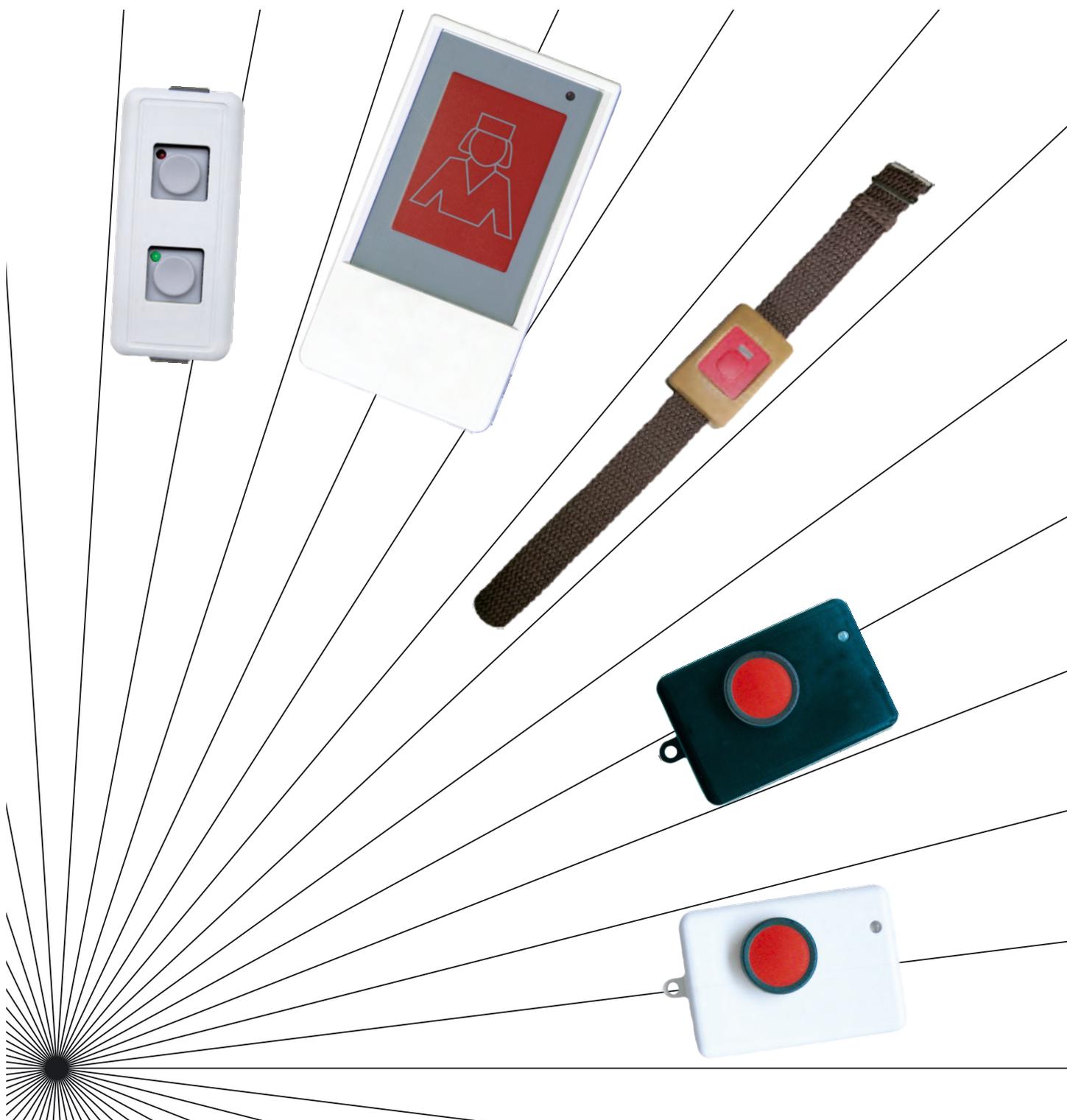


# ZIMMERFUNK BK58

## BEDIENUNGSANLEITUNG



**Artikelnummer: 1286**

**ZFS (Zimmerfunktensender) Nano Armbandsender BK58**

[www.gutgesell.org](http://www.gutgesell.org)

**Produktbeschreibung:**

Der Funk-Armbandsender ZFS-Nano ist ein kleines, handliches Gerät um drahtlos Rufe auszulösen.

Bei jeder Auslösung wird der Batteriewert kontrolliert. Wird ein Grenzwert unterschritten erfolgt zusätzlich ein Batteriealarm.

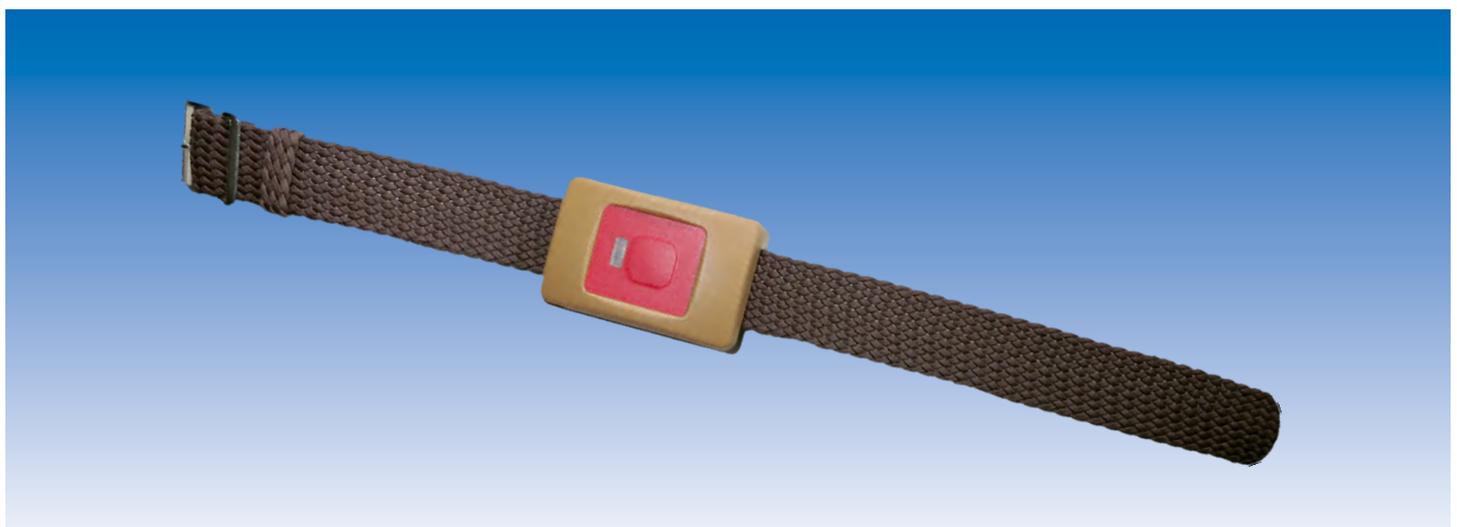
Der Funksender ZFS-Nano kann als Armband oder als Medaillon getragen werden.



**Produktmerkmale:**

- kleine Abmessungen: 43x29x16mm (LxBxT)
- große, rote Ruftaste
- Beruhigungslampe (LED in rot)
- Batterieüberwachung und Batteriealarm
- als Armband oder mit Adapter als Medaillon tragbar
- freie Wahl des Armbandes durch Standard-18mm-Aufnahme (nicht im Lieferumfang enthalten)
- handelsübliche preiswerte Batterie: CR2032
- geringe Folgekosten: alle Einzelteile als Ersatzteil lieferbar
- Gehäusefarbe: beige

Lieferumfang: Sender, Federstege, Batterie, Anleitung, Standard Perlon Armband



Bearbeiter: J. Witte, 05.03.2014	Geprüft: B. Gutgesell, 05.03.2014	Freigegeben: B. Gutgesell, 05.03.2014	Revision: 5	Datei: Zimmerfunk_BK58	Seite 02 von 12
----------------------------------	-----------------------------------	---------------------------------------	-------------	------------------------	-----------------

Druckfehler und technische Änderungen vorbehalten. Logos, Produkt- und Firmennamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Unternehmen.

**Artikelnummer: 1153**

**ZFSM, Zimmerfunksender mini, BK58**

Funktaster zum drahtlosen Rufen innerhalb eines Zimmers, wird mit dem Zimmer Empfänger kombiniert

- 1 rote Taste zur Rufauslösung
- optische Bestätigung durch LED
- sichere Übertragung auch bei zeitgleicher Übertragung durch Kollisionskontrolle
- Batteriekontrolle mit Alarmmeldung am Empfänger
- RISC-Controller
- Frequenz 868MHz
- postzugelassen und gebührenfrei
- Reichweite bebaut: ca. 20-50m
- Reichweite Freifeld: ca. 150-500m
- Lieferumfang: Zimmerfunksender, Batterie, Schlüsselring + Sicherheitskordel
- Farbe: schwarz oder weiss
- Maße ca: 53x37x20mm (BxHxT)



A1163 - Halskette Kordel, schwarz mit Sicherheitsverschluss

Bearbeiter: J. Witte, 05.03.2014	Geprüft: B. Gutgesell, 05.03.2014	Freigegeben: B. Gutgesell, 05.03.2014	Revision: 5	Datei: Zimmerfunk_BK58	Seite 03 von 12
----------------------------------	-----------------------------------	---------------------------------------	-------------	------------------------	-----------------

**Artikelnummer: 1153**  
**ZFSM, Zimmerfunksender mini, BK58**

Der Zimmerfunksender mini verfügt über nebenstehende Taste und Lampe.

Anhand der Taste kann ein Normalruf ausgelöst werden.

Jeder Ruf wird durch die Lampe (optisch) angezeigt.



Rufart	Ereignis	Anzeige
normaler Ruf	Betätigung der roten Ruftaste	LED blinkt rot

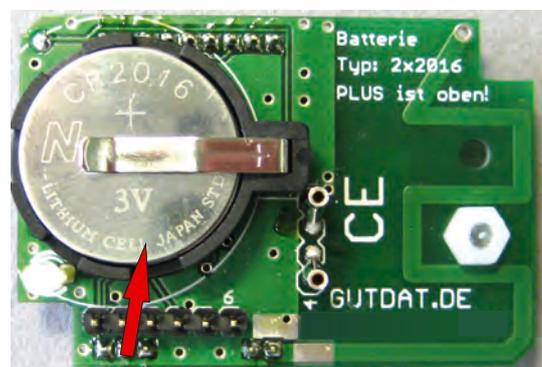
**Wichtiger Wartungshinweis!**

Die Batterien sind einmal jährlich zu wechseln.

Es sind ausschließlich Lithium Zellen 2 x Cr2016 zu verwenden.

Die Batterien sind unter die „Lasche“ des Batteriehalters zu schieben (siehe Bilder, roter Pfeil).

PLUSpol liegt bei beiden Batterien oben.



**HINWEISE BATTERIEALARM:**

**Anleitung Empfänger Seite 8**

**Artikelnummer: 1151**

**ZFSG, Zimmerfunksender GFT, BK58**

Funktaster zum drahtlosen Rufen innerhalb eines Zimmers, wird mit dem Zimmer Empfänger kombiniert

- große rote Taste zur Rufauslösung
- optische Bestätigung durch LED
- akustische Bestätigung durch Buzzer (Piepton)
- sichere Übertragung auch bei zeitgleicher Übertragung durch Kollisionskontrolle
- Batteriekontrolle mit Alarmmeldung am Empfänger
- RISC-Controller
- Frequenz 868MHz
- postzugelassen und gebührenfrei
- Reichweite bebaut: ca. 20-50m
- Reichweite Freifeld: ca. 150-500m
- Lieferumfang: Zimmerfunksender, Batterie
- Farbe: weiss (creme)
- Maße: 65x120x22mm (Breite x Höhe x Tiefe)



Bearbeiter: J. Witte, 05.03.2014	Geprüft: B. Gutgesell, 05.03.2014	Freigegeben: B. Gutgesell, 05.03.2014	Revision: 5	Datei: Zimmerfunk_BK58	Seite 05 von 12
----------------------------------	-----------------------------------	---------------------------------------	-------------	------------------------	-----------------

**Artikelnummer: 1151**

**ZFSG, Zimmerfunksender GFT, BK58**

Der Zimmerfunksender GFT (ZFSG) verfügt über nebenstehende Taste und Lampe.

Anhand der Taste kann ein Normalruf ausgelöst werden.

Jeder Ruf wird durch die Lampe (optisch) angezeigt.

Rufart	Ereignis	Anzeige
normaler Ruf	Betätigung der roten Ruftaste	LED blinkt, Buzzer ertönt

Lampe für Rufanzeige (rote LED)



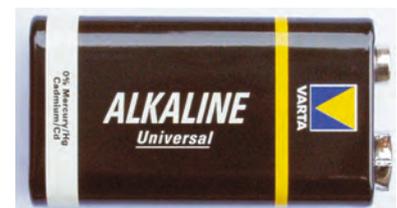
grosse rote Ruftaste

**Wichtiger Wartungshinweis!**

Die Batterien sind einmal jährlich zu wechseln. Es sind ausschließlich alkalische Batterien zu verwenden. Zum Batteriewechsel auf der Rückseite das Batteriefach aufschrauben und 9V-Block Batterie vom Batterieclip abhebeln.

**HINWEISE BATTERIEALARM:**

**Anleitung Empfänger Seite 8**



**Nur alkalische Batterien verwenden!**

**Artikelnummer: 1150 + 1179**

**ZFE, Zimmerfunkempfänger, BK58, + Quitt (A1179)**

[www.gutgesell.org](http://www.gutgesell.org)

Gerät zum drahtlosen Empfangen von Rufen innerhalb eines Zimmers, wird mit dem Zimmerfunksender bzw. Armbandsender kombiniert

- 2 Funktionstasten
- 2 Lampen (LED)
- Stromversorgung über Stecker-Netzgerät
- potentialfreier Kontakt
- Anschlußmöglichkeit an bestehende Rufanlagen über Adapterkabel (optional)
- Codierung zum störungsfreien Betrieb mehrerer Geräte
- kann bis zu 5 Sender lernen
- akustische und optische Rückmeldung bei Rufempfang
- separate Rückmeldung bei Batteriealarm des Senders
- RISC-Controller
- Frequenz 868MHz
- postzugelassen und gebührenfrei
- Reichweite bebaut: ca. 20-50m
- Reichweite Freifeld: ca. 150-500m
- Lieferumfang: Zimmerfunkempfänger, Steckernetzteil
- Farbe: grau
- Maße: 40x90x25mm (Breite x Höhe x Tiefe)

optional auch mit Quittierung (A1179)



**Artikelnummer: 1150 + 1179****ZFE, Zimmerfunkempfänger, BK58, + Quitt (A1179)**

## Programmierung / Einlernen

### Vorgehensweise zur Programmierung von Zimmerfunksender bzw. Armbandsender auf Empfänger:

- 1) Die Taste mit dem roten Lämpchen drücken und halten. Das rote Lämpchen muss blinken.
- 2) Den zu programmierenden Zimmerfunksender nehmen und einen Ruf auslösen.
- 3) Nach der Rufauslösung muss der Zimmerfunkempfänger für 1sec piepen. Der entsprechende Zimmerfunksender ist nun programmiert.
- 4) Taste mit dem roten Lämpchen loslassen.
- 5) Testruf am Zimmerfunksender auslösen. Der Zimmerfunkempfänger muss bei Rufauslösung für 1sec in den Status Ruf wechseln (rotes und grünes Lämpchen sind an, Pieper piept, Relais ist angezogen). Sollte dies nicht der Fall sein, dann wieder bei Punkt 1 beginnen.

### !!! Achtung, wichtiger Tipp !!!:

Wenn ein Zimmerfunkempfänger nur auf einen Zimmerfunksender programmiert werden soll, ist es ratsam, den Zimmerfunkempfänger vorher zu löschen, damit früher programmierte Zimmerfunksender keine Fehlalarme auslösen.

## Batteriealarm

Sobald ein Batteriealarm auftritt, muss umgehend die Batterie des betreffenden Zimmerfunksenders ausgewechselt werden.

**Der Batteriealarm äußert sich während des Empfangs (ca. 3sec):** Das grüne Lämpchen ist an, das rote Lämpchen blinkt, der Summer summt, das Relais zieht zuerst für 1sec an, danach intervalliert es für 2sec schnell ein und aus (man hört schnelles klicken).

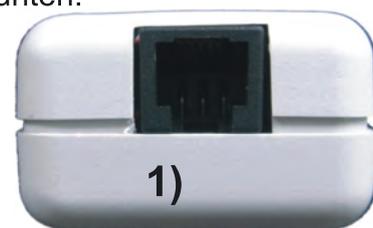
### Der Batteriealarm äußert sich nach dem Empfang:

Das grüne Lämpchen ist an, das rote blinkt (Rhythmus 0,7sec) und alle 20sec ertönt kurz der Summer. Dieser kurze Summton alle 20sec ist für den Benutzer/Pflegekräfte ein bleibender Hinweis, dass die Batterie gewechselt werden muss. Erst nachdem der Zimmerfunkempfänger neu eingeschaltet wird (Steckernetzgerät raus/rein), eine Taste am Empfänger betätigt wird oder ein regulärer Ruf ohne Batteriealarm empfangen wird, schaltet der Zimmerfunkempfänger in den normalen betriebsbereiten Status um.



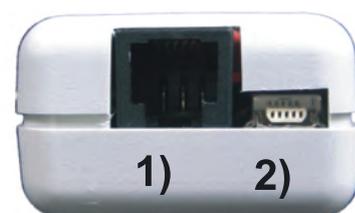
- 1) Taste mit Lämpchen rot
- 2) Taste mit Lämpchen grün

Abbildung Seitenansicht unten:



- 1) Westernbuchse

Abbildung Seitenansicht oben:



- 1) Westernbuchse
- 2) Netzteilanschluß

**Artikelnummer: 1150 + 1179**

**ZFE, Zimmerfunkempfänger, BK58, + Quitt (A1179)**

[www.gutgesell.org](http://www.gutgesell.org)

## Löschen der Programmierung

- 1) Die Taste mit dem roten Lämpchen drücken und halten. Das rote Lämpchen muss blinken.
- 2) Taste mit grünem Lämpchen kurz drücken.
- 3) Zimmerfunkempfänger blinkt und piept einige male. Alle Tasten können losgelassen werden.
- 4) Alle bisher programmierten Zimmerfunksender sind nun gelöscht.

## Ton ausschalten

- 1) Die Taste mit dem grünen Lämpchen drücken und solange halten, bis der Ton nicht mehr zu hören ist. Dauert ca. 5sec.

## Ton einschalten

- 1) Die Taste mit dem grünen Lämpchen drücken und solange halten, bis der Ton zu hören ist. Dauert ca. 5sec.

### optional auch mit Quittierung: A1179,

ZFE-Q, Zimmerfunkempfänger mit Quittierung, BK58, BT

### Zimmerfunkempfänger mit Abstelltaste

Gleiche Funktion wie der normale Zimmerfunkempfänger, zusätzlich wird der Ruf dauerhaft angezeigt und per Tastendruck (grüne Taste) am Empfänger abgestellt. Bis zur Quittierung meldet der eingebaute Summer den Rufempfang (Intervall).



ZFE

- 1) Taste mit Lämpchen rot
- 2) Taste mit Lämpchen grün



ZFE-Q

- 1) Taste mit Lämpchen rot
- 2) Taste mit Lämpchen grün

**Artikelnummer: 1203**

**ZFREP, Zimmerfunkrepeater, BK58, BT**

A1203 - ZFREP, Zimmerfunkrepeater, BK58, BT

Zum drahtlosen Weiterleiten von Rufen bei Zimmerfunk zur Vergrößerung der Reichweite

- 2 Funktionstasten, braun
- 2 Lampen (LED)
- Stromversorgung über Stecker-Netzgerät
- Codierung zum störungsfreien Betrieb mehrerer Geräte
- Weiterleitung von Rufen und Batteriealarm des Senders
- RISC-Controller
- Frequenz 868MHz
- postzugelassen und gebührenfrei
- Reichweite bebaut: ca. 20-50m
- Reichweite Freifeld: ca. 150-500m
- Lieferumfang: Zimmerfunkrepeater, Steckernetzteil
- Farbe: grau
- Maße: 40x90x25mm (Breite x Höhe x Tiefe)



A1203 -ZFREP, Zimmerfunkrepeater, BK58, BT

**Artikelnummer: 0932**

**Anschluss Gutgesell**

A0932 - Taster-Western-Leitung, 3m, inkl Plugs

Zur Aufschaltung des ZFE / ZFE-Q auf GUTGESELL Anlagen

- Westernmodularstecker auf Westernmodularstecker
- Länge 3 Meter, andere Längen auf Anfrage



A0932 - Taster-Western-Leitung, 3m, inkl Plugs

Bearbeiter: J. Witte, 05.03.2014	Geprüft: B. Gutgesell, 05.03.2014	Freigegeben: B. Gutgesell, 05.03.2014	Revision: 5	Datei: Zimmerfunk_BK58	Seite 10 von 12
----------------------------------	-----------------------------------	---------------------------------------	-------------	------------------------	-----------------

**Artikelnummer: 0746 + 1092**  
**Adapter Ackermann / Zettler / Andere**

A0746 - Adapter, Typ Ackermann-DIN auf GUTGESELL Western

Adapter zur Kopplung des Zimmerfunkempfängers an das Betreffende Rufanlagenfabrikat



A0746 - Adapter, Typ Ackermann-DIN auf GUTGESELL Western

A1092 - Adapter, Typ Zettler-SUBD15 auf GUTGESELL Western

Adapter zur Kopplung von Gutgesell Produkten an das Zettler Rufsystem



A1092 - Adapter, Typ Zettler-SUBD15 auf GUTGESELL Western

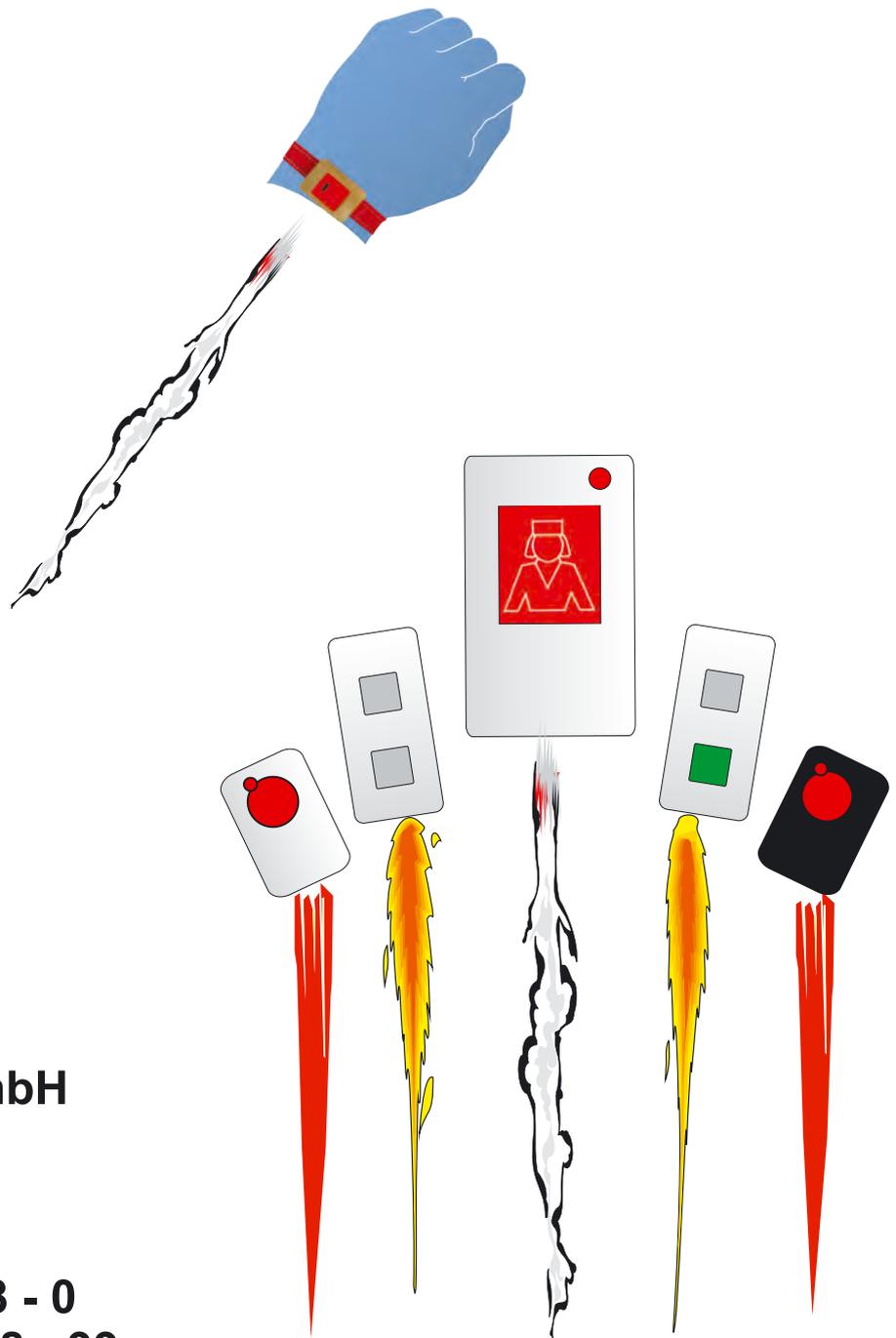
- andere Adapter auf Anfrage

Adapter zur Kopplung von Gutgesell Produkten an andere Rufanlagenfabrikate



- andere Adapter auf Anfrage

Bearbeiter: J. Witte, 05.03.2014	Geprüft: B. Gutgesell, 05.03.2014	Freigegeben: B. Gutgesell, 05.03.2014	Revision: 5	Datei: Zimmerfunk_BK58	Seite 11 von 12
----------------------------------	-----------------------------------	---------------------------------------	-------------	------------------------	-----------------



**GUTGESELL GmbH**  
**Arenskule 9A**  
**21339 Lüneburg**  
**Deutschland**  
**Tel: 04131 75 318 - 0**  
**Fax: 04131 75 318 - 99**  
**[www.gutgesell.org](http://www.gutgesell.org)**  
**[info@gutgesell.org](mailto:info@gutgesell.org)**